Hello Everyone!! My name is Arisu. I'm a new member of Chibi Manga group! I am 12 years old and I LOVE to read manga! My favourite manga is Akatsuki No Yona. I have translated about 3~4 onshot manga and I really hope you will enjoy reading them!!!! Please take care of me. :D

Hayakawa

"Another year has come and gone. I've worked on many projects, and I hope to be able to work on many more in the far future. Thanks, Chibi."

Acorn444

Manga daisuki! Chibimanga daisuki!

Mahevish

Happy Anniversary Chibi Manga! Thank you for all the fun projects, and hard work. Can't wait to see what's next!

Nikkioh

I am happy to be a part of Chibi Manga Scans. Soon it will be one year since I have joined, and it has been fun translating for this group! Thank you Chibi-san!

Rin

Happy Anniversary Chibi manga \(^o^)/

Hikari

Ok. well this is a first. Anyways. Happy Anniversary. Things are so fun here at Chibi Manga. I just joined as a translator not long ago, and it is super fun. Sadly, as I'm busy right now, I was only able to complete one job... but let's forget about that, and celebrate our anniversary!

Yuki_Yuki

Happy Anniversarry!! I'm happy to be able to translate manga for more fans and help this thing called chibi manga ^^

Kato-chi

Happy 6th Anniversary Chibi manga... I'm very happy to participate in this team and I want keep going with chibi manga...

Ivy_zobo

"Happy 6th Anniversary CM!! It's been such a wonderful 2 years, and I've got to contribute to so many amazing shoujo manga throughout this journey. My favourite one has got to be Mune ga Naru no wa Kimi no Sei. Please support me on this series, and I look forward to translating even more amazing series for all you readers!! xoxo" Thank you!

Clauddeclaud

Happy Anniversary Chibi Manga! It has been a great year! Lets keep it up!

Lulu

Happy Anniversary CM!!! Thanks for having me as a translator!!! I'm so glad to be part of the team ^^ Looking forward to more new projects and the many more years to come! P(^0^)q

ThXiA

Wow! I joined in just in time for the anniversary! first, thank you for letting me join your awesome group. I have been a follower/reader eversince and now im part of the group itself!! you guys are sooo nice and wonderful!! I hope i can continue to be a part and contribute more to the group. happy anniversary and more years to come!! congratulations! please take care of me :)

Gale

Happy anniversary Chibi Manga. I'm honestly surprised that my fickle self made it this far. I love my job every passing day, and I hope to continue to work here for as long as I can. Thanks for making my life brighter Chibi Manga.

Ichigo Kurage

Hey guys! I haven't been around much, and haven't really been able to help out with the work due to my busy schedule and poor time management, but it's been really great being in the Chibi Manga team!! My goal for the rest of the year is to support the team better and contribute more to Chibi Manga. I hope to make contact with more of you more often and I'm looking forward to many amazing years to be spent with everyone!

Makkuro

Happy birthday Chibi Manga! It's been a great 2 years translating all the manga! Please take care of me next year too!

Butter

Happy Anniversay Chibi Manga ^^ It's been almost a year, since I started proofreading. Being an avid fan of manga and anime, I really enjoyed being part of a scanlation. But the best thing is that I'am part of this group... chibi manga will always be the best. XD. I love you guys. I had fun working with you (^ω^)

Gail

Having a group of people with the same passion and likeness is a very reassuring thing. I have been following this group for a few years now and I am very lucky to be part of the staff. With that in mind I would like to thank all the staff for all the hard work they have done, for every release and specials. Thank you!! Cheers to us!!
Happy Anniversary Chibi Manga!! =)

Sakura Neji

Happy Anniversary Chibi Manga. Wish for the best and keep fighting!

Sakura.ai

Happy Anniversary Chibi Manga! So many projects to be done, yet time flies so fast. Let's work our best too this year Chibi!! So that Chibi Manga will get more and more readers! banzai Chibi Manga!!!

Maya

Happy Anniversary! I'm a newbie cleaner and I'm happy that I'm part of the team. I will do my best!

Goldenlily

Congratulations Chibi Manga for staying alive for WOW 6 years!!! Let's keep up the good work and give our best!

Kuroonimeotaku

Happy Anniversary ChibiManga! Thanks for everyone's tireless efforts! Hope we continue on for many more years!

Okamiko

I've been with CM for 3 years now... I love working with you guys -Even If I slack and go offline a lot >///>- But life always has a lot up its sleeves. Happy Anniversary Chibi Manga!

S-Lioness

Happy anniversary Chibi Manga! I hope we will continue to grow stronger in the next year!

Neonstar

Happy anniversary Chibi Manga! Thanks for welcoming me in your group. I'll try to give my best as a translator. A big thank you to all the staff and thank you to our readers.

Meriil

A SUPER Happy 6th Anniversary, Chibi Manga! First of all, I would like to thank ALL THE STAFFS for being part of this group, without you guys, Chibi Manga will never make this far! Thank you so much! Secondly, I want to thank all our readers that keep supporting our group (specially on helping us to buy our projects). A super BIG THANK YOU!!! Chibi Manga Team will do our best to release wonderful manga!!!

Chibi (Taka_Miaka)

Happy anniversary Chibi Mango! ♥Keep up the ♥vely work♥

Tsukihimelove

Ha-ha-happy Anniversary to everyone~ Let's celebrate! The releases, donations, the hard work, the fun and love. My happiness is you!

Bikkunnn

Happy Anniversary everyone! I am most thankful to you Chibi for giving the chance to be part of this team and I am so thankful to be part of this family of manga fans! Though I wasn't sure at the start you were confident in my translation. And now I continually challenge myself in this translation world I put myself in. Hahaha! I am enjoying it. Thank you so much for being patient and supportive. May we have more fun years to come

Khuriel

"Happy Birthday to Chibi team! I am very grateful to japanese manga artists that make such good stories and beautiful art drawings. So please support their works by buying the manga you love when it is published in your country. :)

Lauren

Congratulations on another year of providing great shoujo manga to fellow shoujo manga readers. Keep it up and more good years to come...

Ranmaru

Happy anniversary! Keep up the good work. 3

Namika

Chibi Manga - Omedetou! (^v^)

Tamakazura

Happy, happy 6th Anniversary, Chibi Manga! Congratulations on 6 wonderful and succesful years of work. A big thank you to everyone who made and still makes this possible! :3 I am glad to be a part of this team and I hope everyone is having as much fun as I have. Keep up your good work! Looking forward to many more projects!

Marike

Aozora Yell Chapter 34

Raw Provider: Anon
Translator: Shahz
Proofreader: Shiniela
Cleaner: Goldenlily
Typesetter: AkioChii
Qcer: Yuu-Chan

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Re-drawer
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

And because we lack more staff members. Our staff members are like this...
EDIT EDIT
TRANSLATE
TRANSLATE
Staffs
OGRE MODE !!!
But we are in need of more wonderful and hardworking staff members!
- Translators
- Scanners
- Reliable Editors
Sigh
At Chibi Manga, we have plenty of projects that we have to work on.
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
Join us!
Yaaaaayyy!!!
Since we have no choice, we will use our ULTIMATE SECRET WEAPON!!!!!
Admin
Translator
I WOULD LIKE TO JOIN CHIBI MANGA! PLEASE TAKE CARE OF ME!
ultimate weapon success!!!
CHIBI MANGA REALLY NEEDS MY HELP! I SHOULD JOIN NOW!
THAT'S RIGHT!
Editor

青空エール 9

YELL FOR THE BLUE SKY

河原和音

MC MARGARET COMICS

……見えたよ

大介くんの後ろに

甲子園が見えたよ

河原和音の傑作コミックス

マーガレットコミックス
プラチナ・スノウ
愛のために
高校デビュー ①～⑭(以下続刊)
青空エール ①～⑨(以下続刊)
友だちの話(作画/山川あいじ)
俺物語!! ①(作画/アルコ)(以下続刊)

集英社文庫<コミック版>
無敵のLOVE POWER
君が好きだから!!
先生! 全11巻
河原和音 長編読みきり傑作選
高校デビュー ①～②(以下続刊)

2012年3月現在

別冊マーガレット
MARGARET COMICS

青空エール 9

河原和音

4755◆
集英社

9784088467559

1929979004002

ISBN978-4-08-846755-7

C9979 ¥400E

定価
本体400円＋税

雑誌 57251－55

「吹奏楽部だったんですか？」と、よく聞かれます。
吹奏楽部入ったくんだったと思ってますが、吹奏楽部ではありませんでした。
模式ブラス部とう道部。心は吹奏楽部ー　でがんばってますが、
ちょっと」巻から描き直したら気持ちです。
色々変なこと描いちゃった・

河原和音

気づけば季節はもう秋に。
吹奏楽部を引っ張っていた3年生も引退し、
吹奏楽部は少しずつ変わっていく気配を見せる。
そんな中、つばさは大介から
「春の甲子園に出られたら、話をしよう」と告げられる。
大介の真意は？　つばさの胸は高鳴って…。
ばかみたいにまっすぐで、不器用なほどにひたむきな、青春部活ストーリー！

収　録　作　品

青空エール⑨

毎月13日発売
別冊マーガレット
http://betsuma.shueisha.co.jp
<コミックスは毎月25日頃発売予定>

カバーイラスト／河原和音
カバーデザイン／川谷康久

青空エール ⑨

Yell For The Blue Sky

かわはらかずね
河原和音

青空エール ⑨

河原和音

YELL FOR THE BLUE SKY

《いままでのお話》

中1のつばさは、野球と吹奏楽の名門校・白翔高校に入学。全くの初心者ながら吹奏楽部に入り、一生懸命トランペットを練習する毎日だ。そんなつばさにとって一番の難関は自信の無さを克服すること！大介や仲間達、顧問への態度をバネにがんばり続ける中、全道大会で白翔は全国大会出場を逃してしまう…。大介は心配してくれたけど、つばさの心は来年への希望に燃えていた。そんなつばさに、顧問からの猛特訓が始まった。部員の中にはそれを妬む声もあったけど、不安なのも全国に行きたいのもみんな同じとわかり、1年生全員が自主練を始めるようになった。秋になり、白翔祭の用事で出掛けたつばさに大介が「甲子園行けたら話しよう」と――!?

♥くわしい物語は、「青空エール」①～⑧（大好評発売中）でどうぞ!!

北の大地から、
33年目の期待と
感動を
と共に
34年の

学校祭

TODAY IS THE PERFOR- MANCE DAY FOR OUR SCHOOL FESTIVAL, SO THAT MEANS EVERY STUDENT IN THIS SCHOOL WILL BE LISTENING TO OUR PERFOR- MANCE!
USUALLY, THERE'S NOT A LOT OF OPPORTUNITIES FOR THE STUDENTS TO LISTEN TO OUR PERFORMANCE,
SO LET HAVE FUN IN WHAT WE'RE DOING AND GIVE ALL IT WE GOT!!
YES!!

IN ORDER TO EARN THE GOLD MEDAL IN THE ALL ROAD TOURNAMENT THIS YEAR AS WELL
OUR SCHOOL BRASS BAND WILL BE PERFORMING NEXT
THEIR SONG INCLUDED [ARSENAL], [SPORTS MEDLEY], [AMERICAN GRAFITI XVII] AND [LITTLE MERMAID MEDLEY].
SFX: CLAP! CLAP! CLAP!

I can't wait to see it.
It will be the first time ever I listen to onos performance!!
You're listening, right?
Daisuke kun.
reach to where Daisuke kun is.
I wonder if our sounds echoes...

OKAY!
LET'S WALK TOGETHER!
I'M FINISHED
TSUBASA!! YOU FINISHED ALREADY!?
STOP IT
THAT'S NOT TRUE
ISN'T RIKA'S BOYFRIEND FROM CLASS 3?
LET'S HEAD TO CLASS 3
WANNA GO TAKE A LITTLE PEEK ON HIM?
HE'S BRINGING IT FROM CLASS TO THE GROUND
IS DEALING WITH LARGE PROP OVER THERE,
DAISUKE...
OHH!!
one! Two—up~!

RAISE UP ON THE LEFT!!
LEFT!!
LARGE PROPS
TAKE IT TO IN FRONT OF THE SCHOOL
SLOWLY TURN IT !!
AYE!!
looks heavy...
AH—THEY JUST LEFT.
The school festival...
ends today.
already.
SHALL WE GO EXCHANGE OUR MEAL TICKETS?
OKAY!

IF I REMEMBER CORRECTLY THEY FINISHED SECOND
THEY HELD A ROOKIE GAME SEED JUST LIKE A TOURNAMENT FROM BEFORE
HUH?
WHAT ARE THE SEED FOR THE BASEBALL CLUB AGAIN?
HONEY DIP PLEASE!
HE SENDS TEXTS TO ME ABOUT IT EVERY DAY
IT'S KIDO ACTUALLY
HIMARI-CHAN, YOU SURE KNOW A LOT !!
USUI-SAN HAS BECOME THE STAR IN THAT GAME AND THE NEW TEAM HAS ALSO BEEN DOING PRETTY WELL
WHAT!? AMAZING !!
WELL, I DON'T THINK HE WOULD SEND ANYTHING INVALID ANYWAY
HRM, IF IT IS FROM KIDO-KUN I GUESS IT'S OKAY...
WANT ME TO SEND IT TO YOU?
"A tale!!"
"In spring, I could go to the Koushien"
"An amazing one!"
YOU'RE THINKING ABOUT DAISUKE-KUN AGAIN?
WAH !!

I GOT SEPARA-TED.
I THINK I'M LOST.
WHERE COULD HIMARI-CHAN BE?
1 3 ! 2 !
NOW THEN, THE ARCHERY CLUB WILL LIGHT UP THE WOOD.
USING A FLAMING ARROW, THEY WILL SHOOT TO IGNITE THE CAMPFIRE!! EVERYONE, PLEASE CHANT THE COUNTDOWN!!
I'm not in reality.
It feels li...

I LISTENED TO YOUR PERFOR-MANCE JUST NOW!! THAT WAS AMAZING!!
THERE YOU ARE !!
IF THE OTHER TEAMS FROM THE KOUSHIEN LISTEN TO YOUR PERFOR-MANCE THEY'RE SURELY GONNA BE AFRAID
AS I THOUGHT! I REALLY WANT TO GO TO KOUSHIEN IN SPRING!!
It's more like
a dream.

THE TRUMPET SOLO ALSO LOOKS VERY COOL!!
AH...
WELL... ABOUT THAT
I UNDER-STAND
NEXT TIME IT IS!!
EHP IS THAT SO?
ACTUALLY ...I COULD DO WITH IMITATION PLAY ONLY
NEXT TIME I WILL TRY MY BEST TO PLAY THE SOLO PART MYSELF
WELL... IT MIGHT BE IMPOSSIBLE AS THE SENIORS ARE QUITE STRICT
WE DIDN'T CLICK THAT MUCH, SOMEHOW, THEY ARE QUITE SCARY
I SEE ...AH!
ISN'T THAT YOUR SENIOR RIGHT BEHIND YOU?
EH?
!!
SFX: SHOCKED!!

I THOUGHT MY HEART W..S GONN.. STOP JUST NOW
DAISUKE -KUN...
OUCH!!
AHAHAHA ...MY BAD
.....
TEXT: EMPTY
しーん
HURTS...
IT...
EH...
DAISUKE -KUN
ARE YOU ALRIGHT?
.....

huh---!!
HA HA HA
JUST KIDDING
EHP IS IT WEIRD?
I DON'T KNOW WHY BUT DAISUKE-KUN'S MOOD IS KINDA WEIRD TONIGHT
PLEASE DON'T DO THOSE KIND OF STUFF THAT MAKES MY HEART PUMP LIKE CRAZY!!
BESIDE THE BASEBALL CLUB THERE'S NOTHING ELSE I KNOW THAT I COULD DO. IT'S ALSO BEEN A WHILE SINCE I HAVE PARTICIPATED IN THE SCHOOL EVENT
SINCE I ENTERED THIS SCHOOL, MAYBE I WAS TAKEN ABACK ABOUT IT
MAYBE I'M ENTRANCED WITH THE FESTIVAL AND THE LIGHT AROUND IT

ONO!
THAT'S RIGHT
SORRY FOR TEASING YOU

...UM... IT'S OKAY
パチ
パチ
パチ
パチ
by Daisuke -kun
after all,
it's teasing

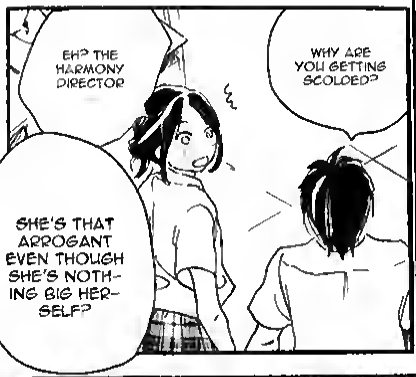
!!
FIREWORKS!?
THAT'S GREAT!!
TAMAYA—
TAMAYA—

WOW!! THE COLOR CHANGED!!
THIS IS AMAZING!! ONO!!
YES.
SCHOOL FESTIVAL SURE IS FUN!
YES.
WE WILL BE STARTING AGAIN WITH OUR CLUB ACTIVITIES TOMORROW
LET'S DO OUR BEST !!

finally
The school festival is
on the road way home
but
or at the field where Daisuke-kun was at

I love it all
finished already?
looks like it's already finished

TRANSFER HOLIDAY
GOOD MORNING!
OHH!! THE BRASS BAND CLUB HUH...
DO YOUR BEST!
GOOD MORNING!
I'M REALLY SORRY!
WHAT'S HAPPENED OVER HERE! EVERY-THING HAS BEEN BORROWED BY THE HARMONY DIRECTOR
DON'T GIVE "I'M SORRY" WITH ME
I'M ASKING YOU WHAT HAPPENED
THE 3RD YEARS MIGHT HAS LEFT ALL THE THINGS FOR YOU TO TAKE CARE OF BUT
THINGS WILL BE DIFFERENT FROM NOW ON!
WE WON'T GO EASY ON YOU JUST LIKE BEFORE!


EH? THE HARMONY DIRECTOR
WHY ARE YOU GETTING SCOLDED?
SHE'S THAT ARROGANT EVEN THOUGH SHE'S NOTHING BIG HERSELF?

working hard
felt like going to die...
conclude member
IT MIGHT BE ONO SAN AND THE CONCLUDE MEMBER WHO HAVE BEEN WORKING VERY HARD UNTIL THEY FELT LIKE THEY WERE GOING TO DIE THOUGH...
REALLY ALL THE MEMBERS FROM 2ND YEARS ARE NOTHING SPECIAL RIGHT

Do your best Daisuke kun
I know you can do it
aim for the spring selection

OUT!
THREE OUT! CHANGE!!
CHANGE!
RUN!
NICE.
THAT'S THE SPIRIT!
BUT THAT WAS TRULY AMAZING...
DAISUKE IS ON TOP OF HIS FORM
JUST NOW AN UNWAVE -RING FAST BALL
ISN'T THE WAY YOU'RE CATCHING THE BALL DANGE- ROUS?
like I would
Feeling cheeky?

WHAT ARE YOU SAYING?
YOU'RE SUCH A POOR LOSER WHERE HAS YOUR SPIRIT "I'LL DO MY BEST" GONE TO?
I MIGHT GET INJURED PERHAPS, I GUESS THERE NOTHING MUCH I COULD DO
IF THAT WAS BOUND TO HAPPEN
EVEN HIS WAY OF BATTING IS IN GOOD FORM SOMEHOW IT'S MAKING ME FEEL IRRITATED

RUN! RUN!
GO DAISUKE !!
!
OKAY!!
Let's head to the selection.
SAFE!! SAFE!!

And then, I will be cheering on the stands.
And then, the scene that we both saw on that day
has become a reality.

has become a reality.
WHAT HAPPENED?
AH! I DON'T KNOW
LOOKS LIKE SOMEONE FELL ON THE GROUND
It's not the baseball club is it?

I'll try to text afterward...
the practice is on a halt!!
ONO-SAN!!
DAISUKE-KUN GOT INJURED!!
AND LOOKS LIKE IT'S A SERIOUS ONE!!

HE GOT COLLIDE WITH THE SENIOR DURING A PRACTICE GAME,
AND HIS LEG IS LOOKING PRETTY BAD! HE CANNOT STAND UP OR WALKS ON HIS OWN RIGHT NOW.
I DON'T KNOW THE EXACT DETAILS ABOUT WHAT HAPPENED SO I'LL TEXT YOU LATER!!
?

"I want to go to the koushien!!"
"If I could go to the koushien
a tale
an amazing one!

"He got injured."
"He cannot walk on his own."
AH,...
SHOULD WE CALL AN AM-BULANCE?
WHAT SHOULD WE DO? WE LACK THE TIME HANDLE THIS
IT'S FINE WE WILL CARRY HIM...
ONO-SAN!! GET A HOLD OF YOURSELF!!

LET'S SAY YOUR POSITIONS ARE SWAPPED AND IT'S ONO SAN WHO GOT INJU-RED INSTEAD
WOULD ONO-SAN WANT FOR DAISUKE-KUN AND OTHER PEOPLE TO WANDER AROUND POINTLESSLY?
YOU BETTER BE! HE'S ON HIS WAY TO BEING TREATED RIGHT NOW!
FIRST OF ALL, SHOULDN'T YOU TRY TO GET HOLD OF YOURSELF AND STAY CALM!?
DO YOU WANT DAISUKE AND THE OTHERS TO BE WORRIED FOR YOU LIKE THIS?

COOL OFF YOUR MIND FIRST!
YOU'RE RIGHT
SORRY...
ALSO THE INJURY MIGHT NOT BE AS SERIOUS AS YOU THOUGHT IT WAS, RIGHT?
YOU BETTER GO AND CHECK IT YOURSELF BEFORE YOU'RE GONNA MAKE A BIG FUSS ABOUT IT!!

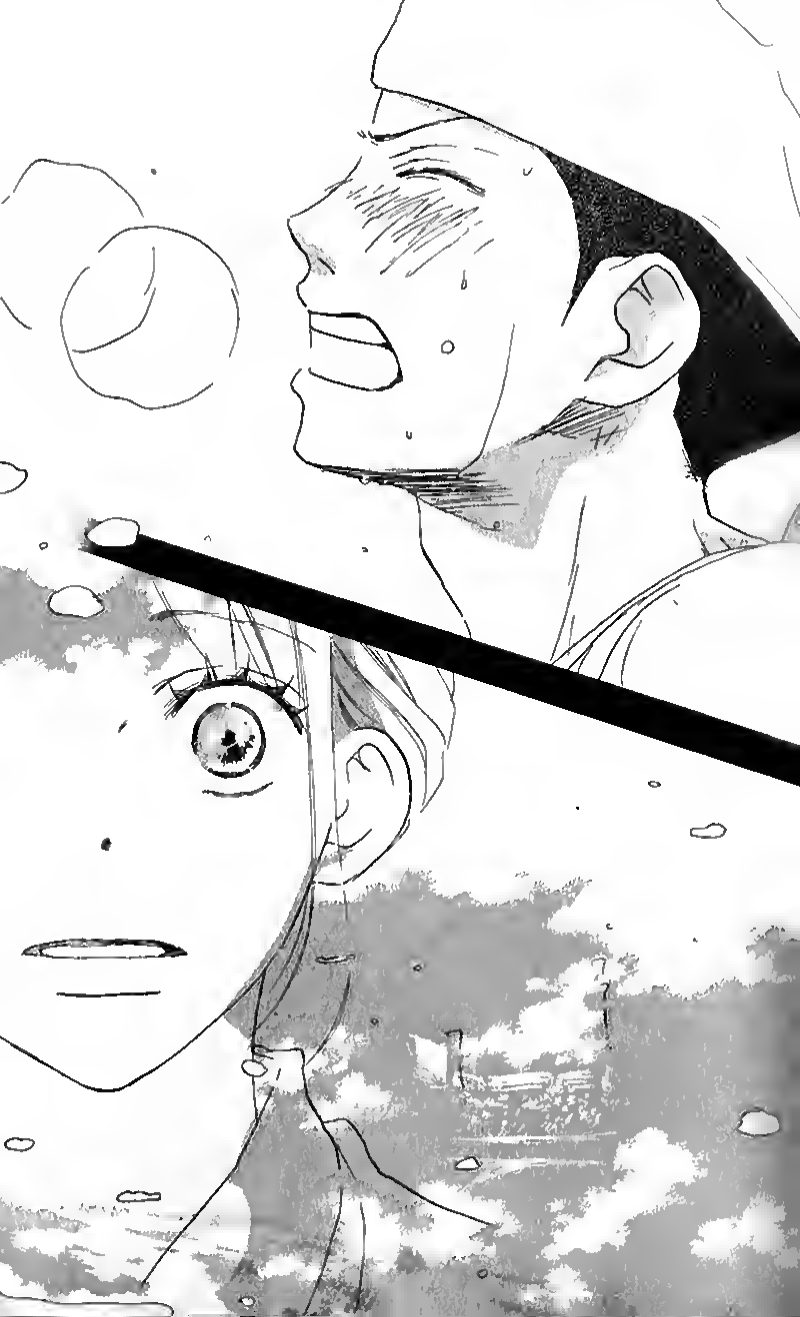
LISTEN UP!!
said it.
Just as Mizushima -kun
AN AMBULANCE ARRIVED JUST NOW
LOOKS LIKE IT'S UNRELATED TO US
FROM THE START!!

WHERE'S TSUBASA?
SHE LEFT ALREADY
I need to be
I am what I am.
THANK YOU VERY MUCH!!
THANK YOU VERY MUCH!!

I HEARD THAT DAISUKE KUN GOT INJURED. KIDO KUN LOOKS REALLY WORRIED. ARE YOU IN THE HOSPITAL RIGHT NOW?
WILL HE REPLY BACK..
HE REPLIED
KIDO IS OVER EXAGGERATING!! HE SOUNDED LIKE I WAS GOING TO DIE OR SOMETHING!!
LOOKS LIKE I DISLOCATED MY ANKLE WRIST. I DON'T THINK I COULD MAKE IT INTO THE FALL TOURNAMENT. MAYBE,
dislocated bone
BUT IT'S NOT LIKE I WON'T BE ABLE TO PLAY BASEBALL ANYMORE ONCE I'M HEALED. SO DON'T WORRY ABOUT IT.
I'LL BE ALRIGHT!! \(^o^)/
I'LL BE ALRIGHT!! \(^o^)/

『 I'll be alright 』
As if that
could be

ガシャーン!!
ガシャーン!!
ガシャーン!!



ミンミンミンミーン
ミンミンミンミーン

Daisuke
-kun
ONO!?
WHY
ARE YOU
HERE!?

Daisuke -kun
NOPE... ACTUALLY I SHOULDN'T BE MOVING AROUND LIKE THIS
BUT IF I DON'T GET TO MOVE AROUND SOMEHOW I'LL FEEL RESTLESS
ヒッコ
ヒッコ
WHAT THE HECK YOU CAME TO VISIT ME?
DIDN'T I SAY IT WAS NOT SUCH A BIG DEAL! TOMORROW I WILL BE RELEASE FOR THE WAO!!
HAHA
WHAT IS IT?
...I CAN SEE IT

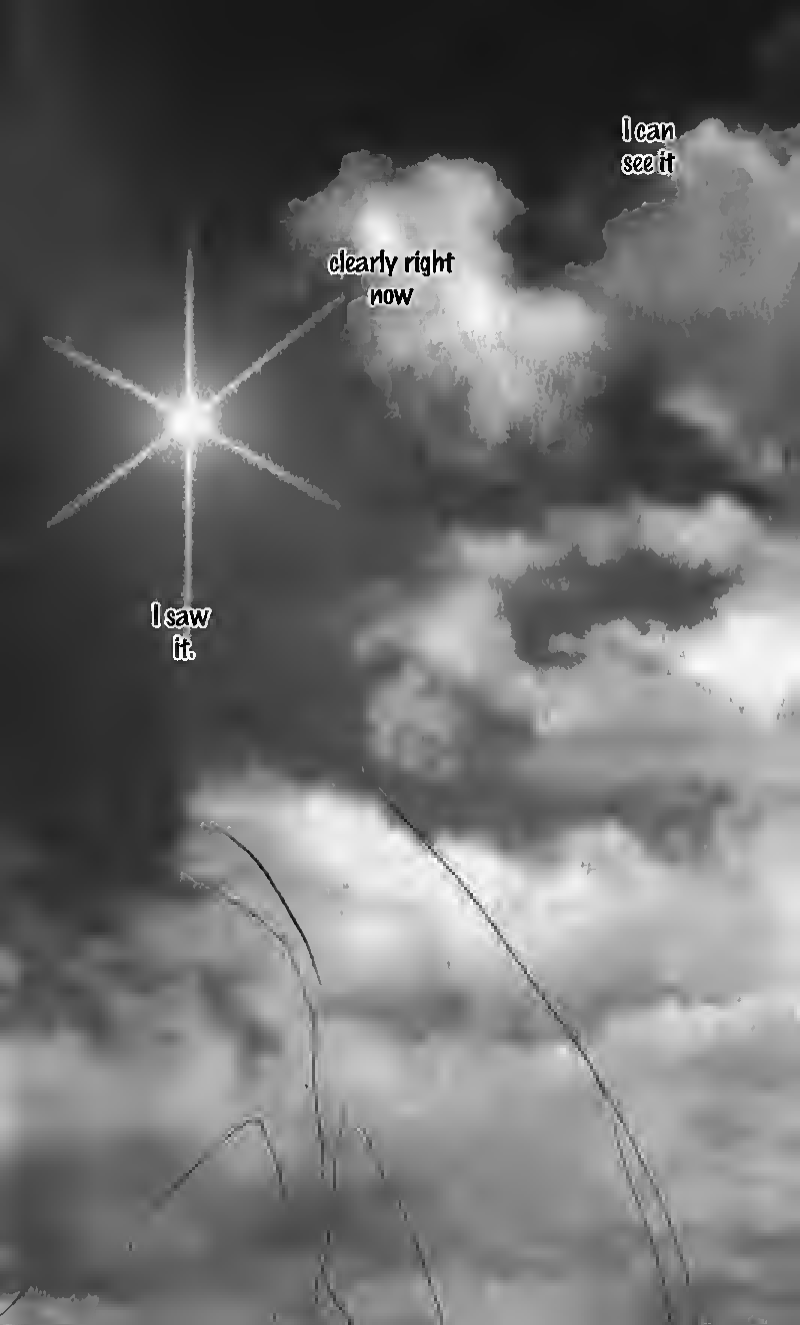
I CAN SEE THE KOUSHIEN.
FROM BEHIND OF DAISUKE-KUN'S BACK.

That day, we saw
the Koushien sky
much more.

Clearly compared
to the other day

THAT'S AMA-ZING
...SERIO-USLY?
YOU SAW IT?
THEN, I HAVE TO RETURN TO THE FIELD LIKE THIS.
RIGHT?

COME RIGHT BACK!!
TO THE FIELD!!
AYE!!


I can
see it
clearly right
now
I saw
it.

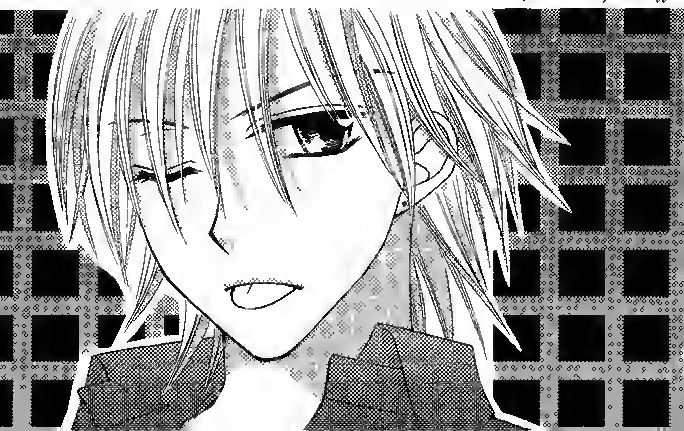
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation